



**Newsletter**  
**über kulturelle Veranstaltungen mit ungarischem Bezug in Bayern**  
**April-Mai 2018**

**VORTRAG VON KRISZTIÁN NYÁRY**

**13. April 2018, 18:00**

Stadtteilbücherei Candis

(93055 Regensburg, Kastenmaier Str. 2)

*in ungarischer Sprache*

Neunzig Minuten unterhaltsame Wissensvermittlung erwartet diejenigen, die die Einladung des Regensburger Ungarischen Kulturvereins Gyere! e.V. annehmen und dem Vortrag von Krisztián Nyáry, dem ungarischen Bestsellerautor, Kommunikationsexperten und Literaturhistoriker in Regensburg beiwohnen werden.

Weitere Informationen: [www.gyere.info](http://www.gyere.info)



.....

**INGMAR BERGMAN: SZENEN EINEK EHE**

**19. April 2018, 19:00**

Ungarische Katholische Gemeinde

(81925 München, Oberföhringer Straße 40.)

*in ungarischer Sprache*

Ein Bild. Ein erstarrter Moment aus dem Paradies. Mann und Frau. Zusammen. Ein Apfel. Für einen perfekten Zustand gedacht. Es ist zu Ende. Ein Riss. Biblisches Chaos. Die Frau verlässt den biblischen Raum. Ein Bett. Ein Kleiderbügel. Ein Sakko. Ist ein lebloser Gegenstand fähig, jemanden zu ersetzen? Die Aufführung des Mihály-Babits-Kammerensembles aus Esztergom wurde 2015 mit dem Jury- und Publikumspreis des VÉSZFÉK Art Festival in Dunaszerdahely ausgezeichnet.

Eintritt frei.





Generalkonsulat von Ungarn  
München

---

**REGÖS TANZHAUS**

**21. April 2018, 18:00-02:00;**  
MAX-EMANUEL-BRAUEREI ("MaxE")  
(80799 München Adalbertstraße 33)



Freuen Sie sich auf einen schönen Abend mit traditioneller ungarischer Live-Musik in Begleitung von Varázskör. Die Tanzgruppe Komámasszonyok feiert ihr 35-jähriges Jubiläum.

Weitere Informationen: <http://www.regoes.de/>



.....

**„WO BLEIBT DIE LEICHTIGHEIT AUS DEM LEBEN?“ Vortrag von Ilona Csattos**

**27. April 2018, 19:00**

Ungarische Katholische Gemeinde München  
(Oberföhringer Str. 40, 81925 München)  
*in ungarischer Sprache*

Der Münchner Széchenyi Kreis hat Frau Ilona Csattos, die Schriftstellerin, Mindfulness Mentor und Life Coach aus Budapest eingeladen. Sie wird über Selbsterkenntnis und die Fähigkeit zum Glücklicherwerden sprechen.



Spenden und Unkostenbeiträge sind willkommen.

.....

**„DER BIS ZUM HIMMEL REICHENDE BAUM“**

**28. April 2018**

Spiel- und Bildungszentrum Sendling  
(81371 München, Danklstr. 34)

Der Verein Regös - Traditionelle ungarische Tanzkultur veranstaltet ein Kinderprogramm mit Theateraufführung und Basteln. Das Kalimpa Theater führt das Stück „Der bis zum Himmel reichende Baum“ vor. Weitere Informationen: <http://www.regoes.de/>





Generalkonsulat von Ungarn  
München

## LANGE NACHT DER MUSIK

28. April 2018, 20:00

Lebenslust

(Sternstraße 20, 80538 München)

Auch dieses Jahr nimmt das Generalkonsulat von Ungarn an der Langen Nacht der Musik in München teil. Im Rahmen der Visegrad 4 Kooperation, mit der Unterstützung des ungarischen Ministeriums für Auswärtiges und Außenhandel präsentieren wir: Ein Soloabend mit **Barna Pély** aus Ungarn und mit **Pavol Bodnár** aus der Slowakei.

Seit 20 Jahren ist Barna Pély ein vielseitiger Künstler der ungarischen Popmusik. Er ist ein dynamischer, lebhafter Singer-Songwriter, der die Grundelemente des Blues, Soul und Funky in seinem eigenen Stil kombiniert.

Pavol Bodnár ist ein slowakischer Jazzpianist und Komponist aus Bratislava. Er war 1990 Finalist des Concours International de Thèmes de Jazz in Monaco und 1996 Ladislav Martonik Preisträger. Sein Solopianostil ist vom Jazz, Lateinischen Musik und slowakischer Melodie beeinflusst.

Konzerte gibt's ab 20.00 Uhr jede Stunde, Dauer jeweils ca. 20 Minuten. Ende um 1.00 Uhr.

Webseite: <https://pelybarna.com/>  
[www.pavolbodnar.com](http://www.pavolbodnar.com)  
<https://www.muenchner.de/musiknacht/>

Der Besucher hat mit einem Kombiticket für 15 Euro Zutritt zu allen Konzerten der Musiknacht und kann auch die Shuttlebusse der MVG nutzen.



.....

## MAI-PICKNICK

1. Mai 2018, 10:00-18:00

Jugendfreizeitstätte Haslbach

(93057 Regensburg, Brunnholzweg 25)

Der Regensburger Ungarische Kulturverein Gyere! e.V. veranstaltet eine ganztägige Frühlingsfeier mit Langoschverkauf und gemeinsamem Kochen am Lagerfeuer. Um 11:00 Uhr tritt das Kalimpa Theater mit seinem durch Elek Benedek inspirierten Märchenkonzert mit ungarischen Volksliedern mit dem Titel „Der bis zum Himmel reichende Baum“ auf. Weitere Informationen: [www.gyere.info](http://www.gyere.info)





Generalkonsulat von Ungarn  
München

---

**LANGE NACHT DER KONSULATE**

**5. Mai 2018, 20:00-24:00;**

Lichthalle des Heimatministeriums  
(90402 Nürnberg, Bankgasse 9)

Das Honorarkonsulat von Ungarn in Nürnberg stellt sich in der Langen Nacht der Konsulate vor, die in der Lichthalle des Heimatmuseums veranstaltet wird. Im Laufe des Programms können die Besucher die Tätigkeit der Konsulate bzw. die von ihnen vertretenen Länder kennenlernen.



.....

**EUGÈNE LABICHE: SO IST DAS LEBEN**

**5. Mai 2018, 19:00**

Ungarische Katholische Gemeinde  
(81925 München, Oberföhringer Straße 40.)  
*in ungarischer Sprache*

Labiche, der populäre französische Schauspieldichter seiner Zeit wurde mit Recht den Enkel von Molière genannt: er hält einen krummen Spiegel der Gesellschaft, so dass währenddessen auch wir über uns selbst lachen können. Das ist wohl der Maßstab der Selbstkritik. Das Stück nimmt das Verhältnis der Wahrheit und der Lüge unter die Lupe, und sucht letztendlich die Antwort auf die Frage, ob in einer solchen Welt jemand immer, in jeder Situation die Wahrheit sagen kann. Bei der Suche der Antwort ist uns das Theaterensemble der Ungarischen Katholischen Gemeinde behilflich.

Eintritt frei.



.....

**FESTGOTTESDIENST ZU EHREN DER SELIGEN  
GISELA**

**8 Mai 2018, 19:00**

Klosterkirche Niedernburg Passau

Der Deutsch-Ungarische Freundeskreis Passau-Veszprém e.V. veranstaltet auch dieses Jahr seinen traditionellen Festgottesdienst zu Ehren der Seligen Gisela in Passau.

Der Hauptzelebrant und Prediger ist heuer Dr. Asztrik Várszegi OSB, Erzabt von Pannonhalma.

Weitere Informationen: <https://www.duf-passau>





Generalkonsulat von Ungarn  
München

---

**REGÖS TANZHAUS**

**12. Mai 2018, 18:00-02:00;**

MAX-EMANUEL-BRAUEREI ("MaxE")  
(80799 München Adalbertstraße 33)

Freuen Sie sich auf einen schönen Abend mit traditioneller ungarischer Live-Musik in Begleitung vom Lelkes Band  
Weitere Informationen: <http://www.regoes.de/>



.....

**Muttertagsfest in Augsburg**

**13. Mai 2018, 10:00**

Pfarrsaal St. Max  
(Franziskanergasse 4, 86152 Augsburg)  
*in ungarischer Sprache*

Wir laden Sie alle herzlich zum Muttertagsfest ein. Im Anschluss, der um 9:00 Uhr stattfindenden Kindermesse, erwartet Sie folgendes Programm:

Die Theater-Gruppe der Hl. Piroska ungarischen Wochenendschule und -Kndergarten gibt das Stück „Ha kívánhatnék valamit...“ (dt: „Wenn ich doch nur einen Wunsch hätte...“) für Mütter und Großmütter zum Besten.

Regie: Valuck Katus Virág und Kaj Ádám

Eintrittsfrei!

